

大發售
鐘鏢
QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

生隆棧參茸玉桂藥材

[illegible]

馳名參茸鞭補腎丸

此丸壯陽益腎補腦添精治惡勞色慾虛弱百損以救五勞七傷形神俱困等症方用參三鞭魚膠鹿茸配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚益精補獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

[illegible]

所蛇三鞭蛤蚧酒

以另酒得陰補腎驅風活絡大能補腦壯筋骨治一切陰虛怯痿腰疼背痛不耐勞苦以及腎氣衰倦精血虧損下部痠軟酸痛癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等原料醇味美酒抽製

滋陰補腎驅風活絡藥酒

每樽

甲左

銀光

藥酒
 而後牌酒行而力弱酒勢致功尤大泰和神速凡
 業本館板傷車路園口等苦工艱晚每服一林則身體
 壯健異常永無苦傷之患
 信譽行所宜為準準
 生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脈醫寓

▲有唐山各種瓜菜米發售

▲電話 (時))Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

大拿加

太平洋

中國

上海

日本

橫濱

表明車往來
啓謹司公本

分十五點九午下日每開埠云由 | 友華迎訪
分五十三點七午上日每埠云到 | 富安捷快

▲提督遠東 尾地臣總統 十月七号	▲四丕亞 奧大利 十月十一	▲藍煙通 區加利市 十月廿五	▲往港船期	詩晏亞
------------------------	---------------------	----------------------	-------	-----

廣安民麥錫舟 Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.	永隆號李千盛 WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Q. 10.	均安棧馬駿 QUON ON JAN CO. 137 Pender St. E. Vancouver, B. C. 華人代理人處
---	--	---

請照 住址	葉金足拾
麗葉 生曉 號初	LAI SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.
美鄧 盛湛 號隆	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯公 盛司	LIN SHANG CO. No.1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.
新怡利 機公司 明司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

房藥林廖
鹽萄葡生衛春萬林

此鹽功能消熱去滯滑臟清血若常服用大
有裨益於衛生
▲(價目) 大罇六毫 小罇三毛五
(注意 有試用庄贈送函索請寄下郵費
二仙自當按址奉上

總發行所雲高華廖林葯房
Law & Lamb Co. Cor. Gore & Pend r Sts.
Phone Sey. 6784 VANCOUVER, B. C.



本旅館爲城地華人
 中最大之旅館地方
 清潔房口通爽傢私
 均用西式水龍分配
 冷熱位居街角交通
 利便久爲僑胞惠顧
 茲因舊主人榮旋推
 與本主人承受現特
 大加改良煥然一新
 行旅住宿洵稱得所
 遠近僑胞光顧函電
 通知定必加意料理
 仰蒙留心無任歡迎
 司理人劉孔正披露
 Tong Ah Hotel
 1405 Store St.
 P. O. Box 1124
 Phone 4452
 Victoria, B. C.

盧杰三知醫

啓者弟素操醫業懸壺雲市多年著手回春久爲僑胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐僑胞未及週知故特登報佈告俾求醫者知醫寓之所在焉

▲館莊雲埠片打街東門牌壹零半三樓 三十四號

啓者本店開張以來
多利數十年
凡有貨物坑上各埠
諸君光顧取價極廉
接運香港貨物銀兩
英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria
司事人啓

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東衙門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心池製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓 置有製丸鍋口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講緣 (矢磨) 三六式七

外科
醫生
林弼臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮礮續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫莖芒莖疔瘡漏(从疔)遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌寫字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 (○代每)

萬應拔毒生肌膏○盒元半 珠珀刀傷生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元 跌打吊瘀止痛散○盅三元
跌打散骨止痛散○盅五元 跌跌止血生肌散○罇貳元
跌打散於藥水○罇二元三五 花柳初起瀉毒丸○罇二元
還年爛脚生肌膏○盒一元五 日久虛濁固精丸○罇三元
花柳搜毒牛王丸○罇三元 花柳鹹疳珠珀散○罇二元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元 花柳止渴藥丸○罇銀三元
橫弦芒菓內消散○罇貳元 橫弦芒菓外敷散○罇二元
花柳愈後無患丸○罇五元 痛無定處止痛散○盅五元
湯火損傷藥膏○盅銀二元 參茸三鞭補腎丸○罇五元
痛無定處止痛膏○罇五元
萬應瘡科散○罇銀二大元 療癰內消丸○罇銀五大元
小腸疝氣痛丸○罇銀二元 喉症化痰散○罇銀二大元
紅白痢症丸○罇銀 大元 除濕止癢膏○盒銀一大元
花柳入骨除患丸○罇五元 祈蛇去風除濕丸○罇三元
丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便
來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄
一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以肅藥利
因春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無誤郵費買
者自理 舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已
 越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐
 足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤
 佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街
 角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
 打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃
 枳果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹
 丸散發售倘蒙諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥
 祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
 藥付上此啟
 存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOH HIN C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大
邦膏丹丸散藥水藥油等發客
並招商代理利權特別如意函

曹統新先生縛骨之良則名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎韓小兒何金獎贈
脚踏車由華盛頓街上士德頓街急過自由車從上橫衝衛來將腳踏車軟碎曹君見
街上塊散飛流血如失氣趕赴急濟醫院察驗是部近聞眼斷一概上下五寸斷一
概皮上肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部組門穿四福右肩傷甚重雖然不死亦成廢
傷脫此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登載謂曹君傷勢過重難於起復而來與曹
疾爲父母之心益加難切命長男將傷者車回受自由車之燕梳館帶同西醫而來與曹
未止捺正斷骨用雞鐵縛係一日被其承受自由車之燕梳館帶同西醫而來與曹
先生駁論督令將傷者車入醫院電影照醫否則燕梳館不負賠償醫費之責殆合
登聲費事則人命大事夫去決請曹先生醫治一實用已能步履如常合家轉怒爲喜幸
衝官由車無意撞傷吾兒之西人幫助同往燕梳館收回醫費一百九十三元除探
之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

[illegible]